

Załącznik nr 4b do Ogólnych Warunków Umów Endego sp. z o.o.

## UMOWA PRZENIESIENIA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH

### 1. DEFINICJE I INTERPRETACJA

- 1.1 Definicje przyjęte w Ogólnych Warunkach Umów Endego sp. z o.o. („**OWU**”) znajdują zastosowanie w niniejszej Umowie Przeniesienia Autorskich Praw Majątkowych i przyjmują tożsame znaczenie wobec znaczenia wskazanego w OWU.
- 1.2 W sprawach nieuregulowanych niniejszym dokumentem mają zastosowanie postanowienia Umowy, OWU oraz odpowiednie przepisy prawa cywilnego i ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 2509, „**Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych**”).

### 2. OŚWIADCZENIA ENDEGO

Endego oświadcza, że korzystanie przez Klienta Utworów i innych rezultatów prac dostarczonych przez Endego w ramach Umowy, nie będzie naruszać praw osób trzecich w zakresie praw autorskich, praw własności przemysłowej ani jakichkolwiek innych praw osób trzecich. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że będą mu przysługiwać uprawnienia niezbędne do przeniesienia praw do Utworów zgodnie z postanowieniami niniejszego dokumentu.

### 3. PRZENIESIENIE PRAW

- 3.1 Z chwilą zapłaty Wynagrodzenia, Endego przenosi na Klienta autorskie prawa majątkowe do Utworów na następujących polach eksploatacji:
  - 3.1.1 utrwalane i zwielokrotnianie Utworów lub ich fragmentów – wytwarzanie jakiegokolwiek techniką i środkami, w jakiegokolwiek formie egzemplarzy nośników zawierających Utwory lub ich fragment, w tym techniką druku, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, wprowadzanie do pamięci komputerów, do sieci komputerowej (Intranetu) lub Internetu, bez ograniczeń co do ilości takich jednostek;
  - 3.1.2 obrót oryginałem i egzemplarzami, na których Utwory lub ich fragmenty utrwalono – wprowadzenie do obrotu, użyczenie, dzierżawa lub najem oryginału albo egzemplarzy, udostępnianie i wykorzystywanie dzieła na stronach www, wewnętrznych i publicznych materiałach Klienta, jak i udostępnianie w sieciach komunikacji indywidualnej;
  - 3.1.3 rozpowszechnianie Utworów lub ich fragmentów w sposób inny niż określony powyżej – publiczne wykonanie, wyświetlanie, wystawienie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, w tym równoczesne i integralne nadawanie Utworów nadawanych przez inną organizację radiową lub telewizyjną lub internetową, a także publiczne udostępnianie Utworów lub ich fragmentów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w szczególności za pośrednictwem telewizji, radia, Internetu, za pomocą wizji i fonii przewodowej i bezprzewodowej przez stacje nadawcze naziemne i satelitarne, wprowadzenia do pamięci komputera;
  - 3.1.4 sporządzanie kopii zapasowej Utworów lub ich fragmentów i wykorzystywania przez Klienta i podmioty powiązane kapitałowo lub osobowo z Klientem;



**ENDEGO Sp. z o.o.**

ul. Samuela Bogumiła Lindego 1C

30-148 Kraków

+48 123 97 21 82

info@endego.com

**endego.com**

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,

XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,

kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,

NIP : 6772368499

- 3.1.5 wprowadzanie Utworów do produkcji i masowej sprzedaży, zarówno w obrocie konsumenckim jak i profesjonalnym.
- 3.2 Endego z chwilą zapłaty Wynagrodzenia zezwala oraz przenosi na Klienta, a Klient nabywa, wyłączne prawo do wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów na wszystkich polach eksploatacji wymienionych powyżej, w tym prawo do dokonywania wszelkich modyfikacji, opracowań, zmian i przeróbek Utworów, z tym zastrzeżeniem, że skorzystanie z tego uprawnienia przez Klienta powoduje wygaśnięcie uprawnień Klienta z tytułu gwarancji.
- 3.3 Endego potwierdza, że Personel Endego lub osoby trzecie, które dokonały, stworzyły lub dostarczyły Endego Utwory na zlecenie Endego zobowiązali się do niewykonywania osobistych praw autorskich do Utworów, w szczególności nie będą żądali oznaczenia Utworów swoim nazwiskiem lub pseudonimem, a z chwilą zapłaty Wynagrodzenia upoważnia Klienta do wykonywania w imieniu ww. osób wszystkich autorskich praw osobistych przysługujących im w odniesieniu do Utworów, w tym do udzielania dalszych upoważnień w tym zakresie oraz zezwala Klientowi na decydowanie o pierwszym udostępnieniu Utworów publiczności.
- 3.4 Prawa do jakiegokolwiek wynalazku, projektu, rozwiązania, oznaczenia, wzoru lub modelu, które zostanie opracowane przez Endego przy realizacji Umowy w szczególności prawo do uzyskania patentu, prawa ochronnego na wzór użytkowy, prawa ochronnego na znak towarowy, prawa z rejestracji wzoru przemysłowego lub innego prawa własności przemysłowej na dowolnym terytorium, będą w całości przysługiwać Klientowi.
- 3.5 W przypadku gdy Utwory będą programami komputerowymi:
- 3.5.1 Strony potwierdzają, że Endego realizując Umowę może korzystać z wolnego oraz otwartego oprogramowania jak również z oprogramowania firm trzecich;
- 3.5.2 Endego gwarantuje, że Klient będzie miał prawo do korzystania z wolnego oprogramowania, oprogramowania otwartego lub oprogramowania firm trzecich na zasadach określonych we właściwych licencjach dotyczących tego oprogramowania, stanowiących licencje wolnego, otwartego oprogramowania lub oprogramowania firm trzecich, a w razie potrzeby Endego udostępni treść takich aktualnych licencji lub wskaże miejsce, gdzie te aktualne licencje są udostępnione;
- 3.5.3 Endego na żądanie Klienta przekaże kod źródłowy do stworzonego oprogramowania w sposób i w terminie wspólnie uzgodnionych przez Strony.

## 4. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Niniejsza Umowa Przeniesienia Autorskich Praw Majątkowych została sporządzona w formie pisemnej. Wszelkie zmiany wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.



### ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumiła Lindego 1C  
30-148 Kraków  
+48 123 97 21 82  
info@endego.com

### endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,  
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,  
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,  
NIP : 6772368499